



**GMINA JORDANÓW ŚLĄSKI**  
**ul. Wrocławska 55**  
**55-065 Jordanów Śląski**

Jordanów Śląski, dnia 2 czerwca 2008

r.  
L.dz. GN/ZP//3410/1-17/2008

**Do wszystkich uczestników postępowania przetargowego nr postępowania GN/ZP/3410/1/2008**

**dot.: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na budowę kanalizacji sanitarnej dla miejscowości Jordanów Śląski i oczyszczalni ścieków w Jordanowie Śląskim prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego (nr ogłoszenia:41371-2008)**

Dotyczy: Zapytań skierowanych do Zamawiającego

**DO pisma nr OBH-K/M/75/08**

**Pytanie 1**

Brak schematu i rysunków montażowych szafy AKPiA- prosimy o uzupełnienie.

**Odpowiedź**

Opracowanie schematu szafy sterowniczej oraz dobór sterownika i aparatury pomiarowej jest po stronie wykonawcy

**Pytanie 2**

Brak schematów i obmiaru rozprowadzenia instalacji sterowania pneumatycznego zaworów.

**Odpowiedź**

Przewody sprężonego powietrza rozprowadzane są w elektrycznych korytach kablowych i nie wymagają dodatkowych opracowań.

**Pytanie 3**

Przedmiar robót na Roboty budowlane Budynku Reaktorów Rozdz. 3 obejmuje roboty na wykonanie płyty fundamentowej pod zbiornik.

Prosimy o podanie, które zbiorniki będą posadowione na przedmiotowej płycie i czy I etap obejmuje te roboty.

**Odpowiedź**

Na płycie posadowione będą zbiorniki SBR i STO. I etap obejmuje wykonanie tych robót

**Pytanie 4**

Przedmiar robót na Roboty budowlane Budynku zbiorników rozdz. 1 i rozdz. 2 obejmuje roboty na wykonanie płyty pod obiekt 3 c Etap I, a przedmiar na Roboty budowlane Budynku Reaktorów rozdz. 8 poz. 82, poz. 83 obejmuje roboty na w/w obiekt 3 c etap I i II.

Prosimy o doprecyzowanie.

**Odpowiedź**

Do wyceny należy przyjąć wymienione w przedmiarach elementy i wielkości.

**Pytanie 5**

Brak wrysowania tras kablowych w budynkach. Brak obmiaru – pozycja instalacje wewnętrzne – kpl. 1

**Odpowiedź**

Trasy kablowe w budynkach należy wycenić ryczałtowo.

**Pytanie 6**

Brak szczegółowej Specyfikacji Technicznej i projektów w zakresie AKPiA.

Prosimy o uzupełnienie.

**Odpowiedź**

Opracowanie schematu szafy sterowniczej oraz dobór sterownika i aparatury pomiarowej jest po stronie wykonawcy

**Pytanie 7**

Brak rysunków montażowych rozdzielni RG i R1.

**Odpowiedź**

Rysunki montażowe rozdzielni RG i R-1 znajdują się w części elektrycznej dokumentacji projektowej

**DO pisma nr OBH-K/M/77/08****Pytanie 8**

Drogi wewnętrzne i ukształtowanie terenu na oczyszczalni

- Brak nazwy rozdziału 8 przedmiaru.

**Odpowiedź**

Dotyczy wykonania chodników

**Pytanie 9**

Budynek zbiorników

- rozdział 6 pozycja 1 występuje tabela 1028 montaż okien dostępnych przez nas wydawnictwach katalogowych nie ma takiej tabeli, czy można ją zastąpić tabelą 1026?

**Odpowiedź**

Mozna zastąpić inną w/w tabelą

**Pytanie 10**

Budynek reaktorów

- rozdział 11.1 i 11.2 jak wyżej brak tabeli 1028

**Odpowiedź**

Mozna zastąpić inną w/w tabelą

**Pytanie 11**

Rurociągi międzyobiektowe

- Pozycja 13 występuje tabela S219 1000/10 nie możemy znaleźć takiej tabeli w dostępnych wydawnictwach, czy można ją zastąpić tabelą Wacetob 218/109/09 ?

**Odpowiedź**

Tabelę S219 1000/10 można zastąpić tabelami Wacetob

**Pytanie 12**

Wyposażenie technologiczne oczyszczalni ścieków

- Pozycja 24 występuje tabela S219 1000/14 czy można ją zastąpić tabelą Wacetob 218/10/13 ?

-analogiczne pozycje 27,30,24,38,42,46,50,53,55 czy można zastąpić tabelami Wacetob 218/109,110 ?

- Pozycja 40 – w [przedmiarze występują 24 kształtki natomiast w wyszczególnieniu 22 kształtki, prosimy o podanie właściwej ilości kształtek.

**Odpowiedź**

Tabelę S219 1000/13 można zastąpić tabelami Wacetob

W pozycji 40 nastąpiła pomyłka. Ilość kształtek 22 szt.

**DO pisma nr OBH-K/M/87/08****Pytanie 13**

W specyfikacji SST B.03.00.00 poz. 5.2b przyjęto, że ziemię roślinną należy układać na warstwie drenażowej z piasku gr. 15cm.

Czy należy wycenić drenaż piaskowy, jeżeli tak to w której pozycji oferty ?

Czy należy wycenić uzdatnienie ziemi roślinnej jeżeli tak to w której pozycji oferty ?

**Odpowiedź**

Ponieważ warstwa drenażowa jest drogą pozycją została usunięta z kosztorysu . Należy wykreślić ten zapis również ze specyfikacji

**Pytanie 14**

W SST B.03.00 poz. 5.3.4.5 przyjęto wykonanie poletka doświadczalnego zagęszczania gruntów. Czy należy wycenić wykonanie poletka i w której pozycji oferty ?

**Odpowiedź**

Nie należy wyceniać w ofercie poletka doświadczalnego zagęszczania gruntów. Z Specyfikacji należy usunąć błędny zapis.

**Pytanie 15**

W SST A.00.00 poz. 1.4.4 wszystkie zmiany i uzupełnienia dokumentacji projektowej wykonawca przygotowuje na własny koszt. Czy Zamawiający będzie wnioskował zmiany projektu w czasie realizacji robót, jeśli tak to prosimy o określenie ilości zmian celem wykonania wyceny i określenie w której pozycji oferty należy wycenić koszt projektu ? Czy Zamawiający przewiduje Nadzór Autorski w czasie realizacji robót, jeśli tak to kto pokrywa koszt pobytu na budowie ?

**Odpowiedź**

Na etapie zamówienia publicznego Zamawiający nie przewiduje zmiany dokumentacji projektowej. W przypadku zmian w czasie realizacji robót zakres będzie traktowany jako roboty dodatkowe. Nadzór autorski zapewnia zamawiający.

**Pytanie 16**

W SST A.00.00.00 poz. 8.1 błąd w ilościach kosztorysu lub ST będzie poprawiony przez inspektora nadzoru. Czy w przypadku dodatkowych ilości Zamawiający pokryje pełny koszt ich wykonania ? Czy w przypadku zmiany terminu finansowania Zamawiający przewiduje rewaloryzację cen ofertowych

**Odpowiedź**

W przypadku dodatkowych ilości Zamawiający pokryje pełny koszt ich wykonania.

W przypadku zmiany terminu finansowania Zamawiający przewiduje rewaloryzację cen ofertowych.

**Pytanie 17**

Czy zawory sterowania pneumatycznego DN 100 I 120 mm przyjąć w wycenie oferty jako zawory żeliwne nożowe, czy przepustnice ?

**Odpowiedź**

Należy przyjąć jako zawory żeliwne nożowe.

**DO pisma nr OBH-K/M/88/08**

**Pytanie 18**

Prosimy o udostępnienie przedmiaru robót w branży AKP.

**Odpowiedź**

Zostało ujęte w kosztorysie „ Wyposażenie oczyszczalni ścieków” technologia poz. 20.

**Pytanie 19**

Prosimy o udostępnienie projektu wykonawczego lub budowlanego w branży AKPIA.

**Odpowiedź**

Opracowanie projektu wykonawczego jest po stronie wykonawcy

**Pytanie 20**

Z czego wynika zapis – Opis technologii pkt 4.8 „System sterowania i AKP będą przedmiotem dostawy firmy BIONOR” – niezgodne z zasadą zachowania uczciwej konkurencji (art. 7 ustawy „Prawo zamówień publicznych”)

**Odpowiedź**

Dostawcą systemu sterowania dla oczyszczalni ścieków może być dowolny kooperant wybrany przez Wykonawcę.

**Pytanie 21**

Prosimy o niżej wymienione dane, które są nam potrzebne do sporządzenia oferty (jeśli nie ma gotowego już projektu). Pomiary i napędy obsługiwane przez sterownik PLC, również dostarczane wraz z urządzeniami technologicznymi:

- Lista pomiarów wraz z zakresem i miejscem zabudowy
- Lista napędów wraz z rodzajem i miejscem zabudowy
- Wstępny opis zależności napędy, pomiary
- Lokalizacja rozdzielni nn, szafy PLC, stacji operatorskiej lub panelu sterowania

**Odpowiedź**

Sterownik PLC zbiera dane z następujących układów:

- analogowy pomiar poziomu w zbiornikach reaktorów SBR, STO i retencji. Pomiar zrealizowany przy pomocy sond hydrostatycznych o zakresach 0-0,6bar montowanych w specjalnie przygotowanych króćcach.
- dyskretny poziom w retencji. Pomiar zrealizowany przy pomocy sond pływakowych.
- Sygnały binarne od urządzeń:
  - a) dmuchawy – sygnały z wyłączników silnikowych bimetali w obudowach dźwiękochłonych jeśli występują, sygnały potwierdzeń ze styczników o załączeniu urządzenia
  - b) pompy, sygnał z wyłączników silnikowych, bimetali i czujników wilgotnościowych – wyposażenie fabryczne pomp, sygnał potwierdzeń ze styczników o załączeniu urządzenia.

Sterownik analizuje wszystkie zebrane dane i według zadanego algorytmu uruchamia odpowiednie urządzenie. Opracowanie algorytmu programu sterownika jest po stronie wykonawcy.

## **DO pisma nr OBH-K/M/92/08**

### **Pytanie 22**

W oparciu o Projekt Budowlany zamienny część technologiczna poz. 11 określono potrzebę wykonania obiektów towarzyszących niezbędnych dla funkcjonowania oczyszczalni. W związku z powyższym dla uporządkowania zakresu robót objętego przetargiem prosimy o zestawienie przedmiarów robót, gdyż nie wiemy czy posiadamy kompletne przedmiar robót.

### **Odpowiedź**

Zestawienie przedmiarów robót:

#### **1 Branża – architektura, konstrukcja, zagospodarowanie terenu.**

- Wykonanie budynku oczyszczalni – hala technologiczna
- Wykonanie budynku oczyszczalni – część technologiczna
- Wykonanie wiaty na osad
- Wykonanie budynku agregatu
- Zieleń na terenie oczyszczalni
- Wykonanie ogrodzenia na terenie oczyszczalni ścieków

#### **2 Branża – technologia.**

- Oczyszczalnia ścieków – wyposażenie technologiczne
- Kanały i rurociągi międzyobiektywne

#### **3 Branża – Instalacje sanitarne**

- Instalacje sanitarne

#### **4 Branża – Instalacje elektryczne**

- Instalacje elektryczne

#### **5 Branża – Drogowa.**

- Drogi wewnętrzne i ukształtowanie terenu oczyszczalni

### **Pytanie 23**

W otrzymanych materiałach przetargowych brak jest przedmiaru oraz rysunków na wykonanie rurociągu ścieków oczyszczonych od studni nr S 12 do Odbiornika.

### **Odpowiedź**

Rurociąg ścieków oczyszczonych od studzienki S12 do odbiornika stanowi oddzielne opracowanie wykonane przez firmę ESKO Zielona Góra, związku z czym odcinek ten nie jest uwzględniony w projekcie wykonanym przez firmę Bionor.

### **Pytanie 24**

Wg przedmiaru robót budowlanych pokrycie dachu z blachy trapezowej oczekujemy na sprecyzowanie grubości oraz koloru blachy.

### **Odpowiedź**

należy wykonać zgodnie z projektem budowlanym tj. przykrycie z blachy powlekanej wytłaczanej w dachówkę koloru czerwonego

### **DO pisma nr OBH-K/M/93/08**

#### **Pytanie 25**

Czy Zamawiający dysponuje prawami autorskimi do technologii oczyszczania SBR firmy BIONOR i kto ponosi koszty w przypadku zastosowania urządzeń równorzędnych ?

#### **Odpowiedź**

Zamawiający nie dysponuje prawami autorskimi do technologii oczyszczania SBR firmy BIONOR. W przypadku zastosowania urządzeń równoważnych koszty ponosi wykonawca a ich parametry muszą być nie gorsze niż zawarte w projekcie.

#### **Pytanie 26**

Prosimy o uzupełnienie rozwiązań technologicznych, gdyż w przesłanych materiałach brak rozwiązania pozbywania się wód nadosadowych ze zbiornika stabilizacji osadu, układ oparty na wypieraniu wody nadosadowej poprzez wpompowanie kolejnej porcji nie sprawdza się.

#### **Odpowiedź**

Wody nadosadowe usuwane są poprzez przelew awaryjny i kierowane do zbiornika retencyjnego, skąd ponownie trawiają do układu oczyszczania ścieków.

### **DO pisma nr OBH-K/M/100/08**

#### **Pytanie 27**

Czy dmuchawy mają mieć osłony dźwiękochłonne ?

#### **Odpowiedź**

Dmuchawy bez osłony dźwiękochłonnej.

#### **Pytanie 28**

W związku z występującymi różnicami w opisach parametrów technicznych urządzeń technologicznych (np. dmuchawy, pompy) pomiędzy Specyfikacją Szczegółową, a Projektem Budowlanym prosimy o informację, które są obowiązujące.

#### **Odpowiedź**

Zarówno w szczegółowych Specyfikacjach jak i w Projekcie Budowlanym Zamiennym występują takie same urządzenia.

### **DO pisma nr OBH-K/M/101/08**

#### **Pytanie 29**

Kto odpowiada za wyposażenie oczyszczalni w sprzęt BHP i ppoż. – gdzie znajduje się wykaz obowiązującego sprzętu ?

#### **Odpowiedź**

Za wyposażenie oczyszczalni w sprzęt BHP i ppoż odpowiada Wykonawca należy do wyceny przyjąć standardowy osprzęt .

#### **Pytanie 30**

Gdzie jest zamieszczony wykaz i parametry tablic informacyjno-ostrzegawczych dla oczyszczalni.

#### **Odpowiedź**

Tablice informacyjne i ostrzegawcze umieszcza wykonawca na etapie budowy oczyszczalni ścieków

#### **Pytanie 31**

Czy zawory sterowane pneumatycznie DN 125, DN 100 mają być w postaci zasuw nożowych czy przepustnic?

#### **Odpowiedź**

Należy przyjąć jako zawory żeliwne nożowe.

### **DO pisma nr OBH-K/M/104/08**

#### **Pytanie 32**

Okres gwarancji dla reaktora biologicznego wynosi 3 lata, czy zainstalowane urządzenia w reaktorze to okres gwarancji producenta co najmniej 1 rok ?

#### **Odpowiedź**

Okres gwarancji na reaktor biologiczny wynosi 3 lata, a na poszczególne zainstalowane urządzenia w reaktorze obowiązuje okres gwarancji producenta.

**Wójt Gminy Jordanów Śląski**

**/-/ Henryk Kuriata**